



ZAUGG AG EGGIWIL

# Lames à neige

avec la précision suisse de ZAUGG



SWISS PRECISION

# Lames à neige ZAUGG pour les routes, chemins et aérodrômes



G3



G6



G8K



G15K



G21



G22



G32



G33



G44



EE



G40K



G50K



VARIO 4



SP3000



SFR-G22K



SG50K



SnowShark

## Dégagement de la neige en toute facilité grâce à la technologie inégalée des lames à neige ZAUGG

Une des activités premières de ZAUGG est le développement, la construction et la fabrication de lames à neige technique et qualitativement de haut niveau, pour le déneigement des routes, chemins et aérodrômes.

Les lames peuvent être aisément montées sur des motoculteurs, des tracteurs de toutes les variantes, des véhicules communaux et tout-terrain des marques les plus diverses, des chargeuses compactes et des chariots élévateurs, des transporteurs, des Unimog, des camions, des chargeuses sur roues et des véhicules de déblaiement pour aéroports.

Les lames sont disponibles dans pas moins de 14 modèles, chacun étant en outre proposé avec plusieurs largeurs de lame. L'angle de rotation est normalement de 35° (32°), la plupart des modèles étant également disponibles avec un angle de 45° voire même de 55°.

Sur le plan des performances et de la manipulation, la construction des lames répond aux exigences les plus récentes en matière de déneigement. L'écoulement de la neige est supérieur à la moyenne et permet d'économiser beaucoup de carburant. Le conducteur bénéficie d'une excellente visibilité grâce à la hauteur optimale de la lame. En outre, le système de sécurité par éléments de ZAUGG (système de sécurité pour le franchissement d'obstacles) permet une vitesse de déblaiement jusqu'à 60 km/h sans nuire à la sécurité.



## Lame à neige ZAUGG G3

Cette petite lame à neige de ZAUGG est avant tout conçue pour une utilisation économique sur les trottoirs, les sites d'usines et les routes étroites. Elle peut être montée sur des petits tracteurs jusqu'à env. 30 kW, des petits véhicules communaux ou des motoculteurs.



# G3

| Données techniques G3                            | Unité   | 125 | 150 | 160 | 180 |
|--|---------|-----|-----|-----|-----|
| Longueur de lame                                 | cm      | 125 | 150 | 160 | 180 |
| Largeur de travail à un angle de rotation de 35° | cm      | 105 | 123 | 130 | 147 |
| Hauteur de lame aux extrémités                   | cm      | 48  | 60  | 60  | 60  |
| Hauteur de lame au centre                        | cm      | 48  | 52  | 52  | 52  |
| Poids total avec plaque d'attelage               | env. kg | 90  | 110 | 115 | 125 |

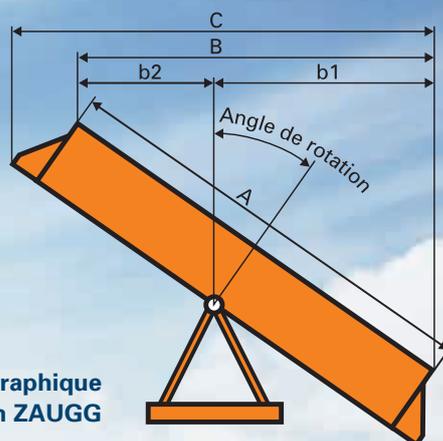
## Lame à neige ZAUGG G6

La lame à neige ZAUGG G6 est la plus petite de la gamme, équipée du système de sécurité par éléments breveté ZAUGG. Elle se distingue avant tout par sa construction simple et robuste et convient particulièrement aux tracteurs à voie étroite jusqu'à env. 40 kW, aux véhicules communaux, aux chargeuses compactes, aux véhicules 4x4 privés et aux chariots élévateurs.



# G6

| Données techniques G6                                 | Unité   | 160 | 180 | 200 | 220 |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|
| Élément de sécurité                                   | pce     | 1   | 1   | 1   | 1   |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 160 | 180 | 200 | 220 |
| Hauteur de lame avec bande d'usure en acier           | cm      | 70  | 70  | 70  | 70  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 32° | cm      | 136 | 153 | 170 | 187 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 113 | 127 | 141 | 156 |
| b1 32°  | cm      | 86  | 94  | 103 | 111 |
| b2 32°  | cm      | 50  | 58  | 67  | 75  |
| b1 45°  | cm      | 81  | 88  | 95  | 102 |
| b2 45°  | cm      | 33  | 40  | 47  | 54  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 32° | cm      | 151 | 168 | 185 | 202 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 133 | 147 | 161 | 175 |
| Poids avec plaque d'attelage (sans accessoires)       | env. kg | 200 | 210 | 220 | 230 |



Représentation graphique  
Angle de rotation ZAUGG



# G8K

## Lame à neige ZAUGG G8K

La lame à neige ZAUGG G8K est équipée du système de sécurité par éléments de ZAUGG. Le tablier en plastique et le soc segmenté permettent d'utiliser cette lame à neige tout en ménageant le véhicule porteur. Elle est principalement montée sur des véhicules communaux et sur des véhicules 4x4 privés.

| Données techniques G8K                                | Unité   | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 |
| Hauteur de lame avec bande d'usure en acier           | cm      | 80  | 80  | 80  | 80  | 80  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 32° | cm      | 136 | 153 | 170 | 187 | 204 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 113 | 127 | 141 | 156 | 170 |
| b1 32°  | cm      | 86  | 96  | 104 | 113 | 121 |
| b2 32°  | cm      | 48  | 57  | 65  | 74  | 82  |
| b1 45°  | cm      | 83  | 90  | 97  | 104 | 111 |
| b2 45°  | cm      | 31  | 38  | 45  | 52  | 59  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 32° | cm      | 151 | 168 | 185 | 202 | 219 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 136 | 150 | 164 | 179 | 193 |
| Poids avec plaque d'attelage (sans accessoires)       | env. kg | 250 | 260 | 270 | 280 | 290 |

# G15K



## Lame à neige ZAUGG G15K

Cette lame à neige présente la même construction que la G8K mais est plus robuste et peut de ce fait être montée sur des véhicules communaux, des tracteurs et des transporteurs jusqu'à env. 50 kW.

| Données techniques G15K                               | Unité   | 220 | 240 | 260 | 280 |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 2   | 2   | 2   | 2   |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 220 | 240 | 260 | 280 |
| Hauteur de lame avec bande d'usure en acier           | cm      | 87  | 87  | 87  | 87  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 187 | 204 | 220 | 237 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 156 | 170 | 184 | 198 |
| b1 35°  | cm      | 115 | 123 | 132 | 140 |
| b2 35°  | cm      | 72  | 80  | 89  | 97  |
| b1 45°  | cm      | 106 | 113 | 120 | 127 |
| b2 45°  | cm      | 49  | 56  | 63  | 70  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 204 | 221 | 237 | 254 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 179 | 183 | 207 | 221 |
| Poids avec plaque d'attelage VSS-B (sans accessoires) | env. kg | 390 | 410 | 430 | 450 |

## Lame à neige ZAUGG G21

La nouvelle lame à neige ZAUGG G21 est destinée au déneigement d'aires de circulation caractérisées par des chaussées irrégulières et des traversées variables. Le système de sécurité par éléments ZAUGG garantit le franchissement en toute sécurité des obstacles, même à grande vitesse. La lame à neige G21 est équipée du fameux soc segmenté en hauteur et en largeur, absorbant les chocs et permettant un rendement, un confort et une sécurité d'utilisation élevés. Elle permet une vitesse de déblaiement supérieure à la moyenne et garantit une capacité de déblaiement optimale. Elle peut être installée sur tous les véhicules porteurs courants appropriés. Grâce à sa structure simple et à sa technique de finition optimisée, la G21 est une alternative vendue à un prix plus intéressant que les autres modèles traditionnels.



# G21

| Données techniques G21  | Unité   | 240 | 260 | 280 | 300 |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|
| Éléments de sécurité  | pce     | 2   | 2   | 2   | 2   |
| Longueur de lame A  | cm      | 240 | 260 | 280 | 300 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35°   | cm      | 197 | 213 | 229 | 246 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45°   | cm      | 170 | 184 | 198 | 212 |
| b1 35°  | cm      | 123 | 131 | 139 | 147 |
| b2 35°  | cm      | 74  | 82  | 90  | 98  |
| b1 45°  | cm      | 115 | 122 | 129 | 136 |
| b2 45°  | cm      | 55  | 62  | 69  | 76  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35°   | cm      | 217 | 233 | 249 | 266 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45°   | cm      | 195 | 209 | 223 | 237 |
| Hauteur de lame avec bande d'usure en acier   | cm      | 92  | 92  | 92  | 92  |
| Poids avec bande d'usure en acier, plaque d'attelage 3 points catégorie 2 (sans accessoires)                | env. kg | 470 | 485 | 500 | 515 |
| Poids avec bande d'usure en acier, parallélogramme avec plaque d'attelage VSS de taille B (sans accessoire) | env. kg | 510 | 525 | 540 | 555 |

## Lame à neige ZAUGG G22

La lame à neige ZAUGG G22 est équipée d'un soc segmenté et se caractérise par un rendement, un confort et une sécurité élevés. En raison de sa grande capacité de déblaiement, elle est surtout utilisée avec des tracteurs jusqu'à env. 60 kW, des véhicules communaux, des porte-outils, des petits camions et des chargeuses sur roues jusqu'à env. 5 t.



# G22

| Données techniques G22                                | Unité   | 240 | 260 | 280 | 300 |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 2   | 2   | 2   | 2   |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 240 | 260 | 280 | 300 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 197 | 213 | 229 | 246 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 170 | 184 | 198 | 212 |
| b1 35°  | cm      | 121 | 129 | 138 | 146 |
| b2 35°  | cm      | 75  | 83  | 92  | 100 |
| b1 45°  | cm      | 113 | 120 | 127 | 135 |
| b2 45°  | cm      | 56  | 63  | 70  | 78  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 217 | 233 | 250 | 266 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 195 | 209 | 223 | 237 |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 95  | 95  | 95  | 95  |
| Poids avec plaque d'attelage VSS-B (sans accessoires) | env. kg | 480 | 490 | 500 | 510 |

## Lame à neige ZAUGG G32

La lame à neige pour camion ZAUGG G32 réunit les caractéristiques bien connues de la technique des segments à ressort et du soc segmenté, avec les avantages uniques de la technique de sécurité par éléments éprouvée et brevetée de ZAUGG. La lame à neige pour camion ZAUGG G32 est destinée au déneigement de routes caractérisées par des chaussées irrégulières et des traversées variables. Le nouveau système de sécurité par éléments développé par ZAUGG repose sur l'ancien système et garantit un franchissement d'obstacles en toute sécurité. La stabilisation à bras unique des éléments de sécurité offre une excellente adaptation aux profils de chaussées avec des stries transversales.

# G32



| Données techniques G32   | Unité   | 280 | 300 | 330  | 360  | 360  | 390  | 400  |
|--|---------|-----|-----|------|------|------|------|------|
| Éléments de sécurité   | pce     | 2   | 2   | 3    | 3    | 4    | 3    | 4    |
| Longueur de lame A   | cm      | 280 | 300 | 330  | 360  | 360  | 390  | 400  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35°  | cm      | 229 | 246 | 270  | 295  | 295  | 319  | 328  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45°  | cm      | 198 | 212 | 233  | 255  | 255  | 276  | 283  |
| b1 35°   | cm      | 146 | 154 | 166  | 178  | 178  | 191  | 195  |
| b2 35°   | cm      | 84  | 92  | 104  | 116  | 116  | 129  | 133  |
| b1 45°   | cm      | 137 | 144 | 155  | 165  | 165  | 176  | 179  |
| b2 45°   | cm      | 61  | 68  | 79   | 89   | 89   | 100  | 103  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35°  | cm      | 261 | 277 | 302  | 326  | 326  | 351  | 359  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45°  | cm      | 231 | 246 | 267  | 288  | 288  | 309  | 316  |
| Hauteur de lame avec bande d'usure en acier  | cm      | 125 | 125 | 125  | 125  | 125  | 125  | 125  |
| Poids avec bande d'usure combinée S=36, parallélogramme avec plaque d'attelage VSS-A, roulettes d'appui et déflecteur anti-projection (sans accessoires) | env. kg | 930 | 950 | 1110 | 1140 | 1200 | 1170 | 1240 |

## Lame à neige ZAUGG G33

La lame à neige G33 est très appréciée auprès de nos clients en tant qu'outil de déneigement universel, tant en plaine que dans l'environnement extrême des montagnes. L'adaptation optimale au sol, la grande capacité de déblaiement et l'éjection efficace de la neige font de la G33 un excellent outil de déneigement. La robuste lame à neige en acier est principalement montée sur des tracteurs de plus de 60 kW, des Unimog, des camions et des chargeuses sur roues jusqu'à env. 9 t.

# G33



| Données techniques G33                                | Unité   | 260 | 280 | 300 | 330 | 360 | 390 |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 2   | 2   | 3   | 3   | 3   | 3   |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 260 | 280 | 300 | 330 | 360 | 390 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 213 | 230 | 245 | 270 | 295 | 320 |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 184 | 198 | 212 | 233 | 254 | 274 |
| b1 35°  | cm      | 134 | 142 | 150 | 162 | 174 | 186 |
| b2 35°  | cm      | 80  | 88  | 96  | 108 | 120 | 132 |
| b1 45°  | cm      | 127 | 134 | 140 | 150 | 161 | 172 |
| b2 45°  | cm      | 58  | 65  | 72  | 83  | 94  | 105 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 253 | 270 | 285 | 310 | 335 | 360 |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 225 | 238 | 253 | 274 | 295 | 316 |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 |
| Poids avec plaque d'attelage sans accessoires         | env. kg | 750 | 770 | 840 | 870 | 900 | 930 |

# G44

## Lame à neige ZAUGG G44

La lame à neige G44 a été spécialement développée pour les régions alpines fortement enneigées: son imposante hauteur de 130 cm lui permet en effet de maîtriser de grandes masses de neige. Toutefois, cette lame à neige n'est pas réservée uniquement aux applications en montagne et peut aussi être montée sur une chargeuse sur roues de plus de 8,5 t. Avec ses 4 éléments de sécurité, la G44 offre une adaptation optimale à la route et sa construction robuste lui permet de conserver sa stabilité même dans des situations extrêmes.



| Données techniques G44                                | Unité   | 340  | 360  | 400  | 450  |
|---|---------|------|------|------|------|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 4    | 4    | 4    | 5    |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 340  | 360  | 400  | 450  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 279  | 295  | 328  | 368  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 240  | 255  | 283  | 318  |
| b1 35°  | cm      | 168  | 176  | 193  | 213  |
| b2 35°  | cm      | 110  | 118  | 135  | 155  |
| b1 45°  | cm      | 155  | 162  | 176  | 194  |
| b2 45°  | cm      | 85   | 92   | 106  | 124  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 322  | 338  | 371  | 412  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 293  | 308  | 336  | 371  |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 140  | 140  | 140  | 140  |
| Poids avec plaque d'attelage sans accessoires         | env. kg | 1200 | 1230 | 1280 | 1380 |

## Lame à neige ZAUGG EE

La lame à neige pour camion EE «Système Peter» est une combinaison du concept éprouvé de soc segmenté Peter et de la structure des lames à neige ZAUGG. Le soc ouvert et de grande hauteur se compose de 4 ou 5 segments. Les leviers de guidage sont logés dans des douilles PUR exemptes de maintenance, amortissant les chocs. L'équipement de base comprend un parallélogramme avec vérin de levage à double effet et une plaque d'attelage VSS-A; un dispositif hydraulique de rotation à 35° et des roulettes d'appui Ø 310 dotées de pneus Super-Elastic, réglables par manivelle. Les bandes d'usure, les déflecteurs de bordures de trottoir et la protection antichoc PUR sont remplaçables.



| Données techniques EE                                 | Unité   | 340 EE | 385 EE | 340 EEK | 385 EEK |
|---|---------|--------|--------|---------|---------|
| Nombre d'éléments                                     | pce     | 4      | 5      | 4       | 5       |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 340    | 385    | 340     | 385     |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 278    | 315    | 278     | 315     |
| b1 35°  | cm      | 173    | 196    | 173     | 196     |
| b2 35°  | cm      | 105    | 118    | 105     | 118     |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 325    | 362    | 325     | 362     |
| Largeur d'élément                                     | cm      | 85     | 65/85  | 85      | 65/85   |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 110    | 110    | 110     | 110     |
| Hauteur de lame modèle H                              | cm      | 140    | 140    | 140     | 140     |
| Poids avec plaque d'attelage sans accessoires         | env. kg | 1330   | 1420   | 1260    | 1350    |

Soc (EE = acier, EEK = plastique)

# G40K

## Lame à neige ZAUGG G40K

La G40K a été spécialement développée pour une utilisation dans des régions à forte densité de population. Avec sa faible hauteur et son soc fortement incurvé (fermé) garantissant un écoulement optimal de la neige, la G40K convient idéalement pour les applications urbaines. Si la lame à neige est équipée du système d'orientation latérale, le déneigement des giratoires et des passages étroits ne pose plus aucun problème. Grâce à cet accessoire spécial, la lame à neige est alignée sur le centre du véhicule et ne nécessite ainsi qu'une faible largeur de passage.



| Données techniques G40K                               | Unité   | 300 | 320 | 330 | 360 | 400  |
|---|---------|-----|-----|-----|-----|------|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 3   | 4   | 3   | 4   | 4    |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 300 | 320 | 330 | 360 | 400  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 246 | 262 | 270 | 295 | 328  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 212 | 226 | 233 | 255 | 283  |
| b1 35°  | cm      | 150 | 159 | 163 | 175 | 191  |
| b2 35°  | cm      | 95  | 104 | 108 | 120 | 136  |
| b1 45°  | cm      | 140 | 147 | 151 | 161 | 175  |
| b2 45°  | cm      | 72  | 79  | 83  | 93  | 107  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 272 | 289 | 297 | 321 | 354  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 241 | 255 | 262 | 284 | 312  |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 95  | 95  | 95  | 95  | 95   |
| Poids avec plaque d'attelage sans accessoires         | env. kg | 870 | 920 | 900 | 960 | 1000 |

## Lame à neige ZAUGG G50K

La G50K est le fruit d'une longue expérience dans la construction de lames à neige. Un des critères pour le développement de la G50K était la création d'une lame à neige qui vienne «révolutionner» la gamme de produits plutôt que de la compléter. Le tablier en plastique et la forme fermée garantissent un excellent écoulement et une éjection optimale de la neige. Elle est principalement utilisée pour le déneigement sur les autoroutes, les routes principales et les routes secondaires.

# G50K



| Données techniques G50K                               | Unité   | 330 | 360  | 400  | 450  | 500  | 550  |
|---|---------|-----|------|------|------|------|------|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 3   | 4    | 4    | 5    | 5    | 5    |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 330 | 360  | 400  | 450  | 500  | 550  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35° | cm      | 270 | 295  | 328  | 369  | 410  | 450  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 233 | 255  | 283  | 318  | 354  | 389  |
| b1 35°  | cm      | 168 | 180  | 197  | 214  | 237  | 261  |
| b2 35°  | cm      | 102 | 115  | 131  | 154  | 172  | 189  |
| b1 45°  | cm      | 157 | 168  | 182  | 195  | 217  | 239  |
| b2 45°  | cm      | 77  | 87   | 101  | 122  | 136  | 150  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35° | cm      | 303 | 328  | 360  | 401  | 442  | 483  |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45° | cm      | 268 | 289  | 317  | 353  | 388  | 424  |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 105 | 105  | 105  | 105  | 105  | 105  |
| Poids avec plaque d'attelage sans accessoires         | env. kg | 900 | 1000 | 1050 | 1150 | 1200 | 1250 |

# Vario 4

## Lame à neige ZAUGG Vario 4

La Vario 4 est principalement utilisée sur les autoroutes et les aéroports, applications caractérisées par une largeur de travail aussi grande que possible et des vitesses variables. Cette lame biaise dispose d'un soc dont la partie supérieure peut être ouverte ou fermée, cela en fonction du type d'intervention et de la nature de la neige. Le réglage est de type mécanique ou hydraulique et s'effectue aisément depuis la cabine de conduite. Cette technologie garantit une éjection parfaitement ciblée de la neige, quelles que soient la hauteur de la neige et la vitesse de déblaiement.



| Données techniques Vario 4                                   | Unité   | 340     | 360     | 400     | 450     | 500     | 600     |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Éléments de sécurité   | pce     | 4       | 4       | 4       | 5       | 5       | 6       |
| Longueur de lame A   | cm      | 340     | 360     | 400     | 450     | 500     | 600     |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35°        | cm      | 279     | 295     | 328     | 369     | 410     | 492     |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45°        | cm      | 241     | 255     | 283     | 318     | 354     | 389     |
| b1 35°   | cm      | 166     | 175     | 191     | 211     | 232     | 273     |
| b2 35°   | cm      | 122     | 148     | 136     | 157     | 178     | 219     |
| b1 45°   | cm      | 153     | 160     | 175     | 192     | 210     | 228     |
| b2 45°   | cm      | 87      | 94      | 109     | 126     | 144     | 162     |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35°        | cm      | 314     | 330     | 363     | 404     | 445     | 527     |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 45°        | cm      | 280     | 294     | 322     | 361     | 393     | 464     |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 55° (road) | cm      |         |         |         | 305     | 333     | 390     |
| Hauteur de lame  | cm      | 105-135 | 105-135 | 105-135 | 105-135 | 105-135 | 105-135 |
| Poids avec plaque d'attelage sans accessoires                | env. kg | 1050    | 1080    | 1150    | 1275    | 1350    | 1550    |

## Lame à neige ZAUGG SP3000

La lame à neige pour aéroports ZAUGG SP3000 se distingue par sa largeur extrême, sa construction très simple et son faible poids. Son profil transversal avec stabilisation à bras unique des éléments de sécurité est conçu pour s'adapter minutieusement à la chaussée. De plus, elle est équipée d'un déflecteur de neige poudreuse efficace même à vitesse de déblaiement élevée. Le système breveté de sécurité par éléments ZAUGG garantit le franchissement sûr des obstacles même à des vitesses de déblaiement de plus de 60 km/h. Grâce à son faible poids en service de moins 2000 kg, la SP3000 s'utilise sans aucune restriction pour le déneigement optimal des pistes de décollage et d'atterrissage.

# SP3000

## Ailes latérales rabattables

Les modèles de 7,5 et 8 m de largeur sont également disponibles avec des ailes latérales rabattables.



| Données techniques SP3000   | Unité   | 560  | 600  | 750  | 750 C | 800 C |
|---|---------|------|------|------|-------|-------|
| Éléments de sécurité  | pce     | 4    | 4    | 5    | 5     | 5     |
| Longueur de lame A  | cm      | 560  | 600  | 750  | 750   | 800   |
| Largeur d'élément   | cm      | 140  | 150  | 150  | 150   | 160   |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 35°                         | cm      | 458  | 490  | 614  | 614   | 655   |
| b1 35°  | cm      | 264  | 280  | 342  | 342   | 363   |
| b2 35°  | cm      | 194  | 210  | 272  | 272   | 292   |
| Largeur de passage C pour un angle de rotation de 35°                         | cm      | 496  | 528  | 642  | 642   | 691   |
| Largeur de passage avec ailes latérales rabattues                             | cm      |      |      |      | 450   | 500   |
| Hauteur de lame   | cm      | 130  | 130  | 130  | 130   | 130   |
| Poids avec plaque d'attelage, groupe électro-hydraulique et roulettes d'appui | env. kg | 1550 | 1600 | 1750 | 1950  | 2000  |

# SFR-G22K



## Lame à neige latérale ZAUGG SFR-G22K

Cette lame à neige latérale ZAUGG avec soc ouvert est conçue pour le déneigement de chaussées irrégulières et de traversées variables. Le système de sécurité par éléments de ZAUGG garantit le franchissement sûr des obstacles. La stabilisation à bras unique des éléments de sécurité assure une adaptation optimale au profil de chaussée. Le relevage à parallélogramme et le vérin d'orientation s'appuient sur une plaque d'attelage VSS-B et permettent le montage latéral compact sur un camion. La lame est dotée d'un tablier en plastique et le soc de forme incurvée et ouverte garantit l'éjection efficace de la neige.

| Données techniques SFR-G22K                           | Unité   | 300 | 390 |
|---|---------|-----|-----|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 2   | 3   |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 300 | 390 |
| Hauteur de lame aux extrémités                        | cm      | 130 | 130 |
| Hauteur de lame côté intérieur                        | cm      | 55  | 55  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 45° | cm      | 212 | 275 |
| Poids avec plaque d'attelage VSS-B                    | env. kg | 660 | 770 |

## Lame à neige latérale ZAUGG SG50K

La combinaison avec une lame à neige frontale G50K-550-5-45°+10° permet une largeur de travail jusqu'à 7,5 m. Le système de sécurité par éléments de ZAUGG garantit le franchissement sûr des obstacles. La stabilisation à bras unique des éléments de sécurité assure une adaptation optimale au profil de chaussée. Le relevage à parallélogramme et le vérin d'orientation s'appuient sur une plaque d'attelage EN15432 F1 et permettent le montage latéral compact sur un camion. La lame est dotée d'un tablier en plastique et le soc de forme incurvée et fermée garantit l'écoulement optimal de la neige.



# SG50K

| Données techniques SG50K                              | Unité   | 440  |
|---|---------|------|
| Éléments de sécurité                                  | pce     | 4    |
| Longueur de lame A                                    | cm      | 440  |
| Largeur de travail B pour un angle de rotation de 55° | cm      | 360  |
| Hauteur de lame                                       | cm      | 106  |
| Poids avec plaque d'attelage EN15432 F1               | env. kg | 1150 |

# SnowShark



## Étrave à neige réglable KPR-300

Étrave à neige pour le déneigement rapide et simple autour des balisages au bord des pistes de décollage et d'atterrissage des aéroports, aérodromes et champs d'aviation. Réglable, avec système de lame, brosses et soufflerie pour un montage à l'avant ou à l'arrière sur l'attelage à trois points des tracteurs, ou sur le chargeur frontal des chargeuses sur roues. Les deux ailes mobiles de la lame sont équipées de tabliers en plastique. Le soc de forme ouverte et parfaitement incurvée permet de garantir une large éjection de la neige. Un système de nettoyage spécial (système de brosses et de soufflerie) enlève la neige qui reste autour des lampes.

### Données techniques KPR-300

|  |                    |
|--|--------------------|
| Largeur de travail                                       | 300 cm             |
| Largeur d'ouverture de la lame                           | 60 cm              |
| Hauteur de passage maximale au-dessus du balisage        | 60 cm              |
| Hauteur de lame au milieu                                | 80 cm              |
| Hauteur de lame aux extrémités                           | 110 cm             |
| Poids total avec soufflerie                              | 1250 kg            |
| Puissance d'entraînement hydraulique minimale nécessaire | 60 l/min à 180 bar |



# Équipement auxiliaire, options et accessoires pour lames à neige ZAUGG

## Système d'orientation et d'attelage ZAUGG



### Système d'orientation latérale ZAUGG

Le système d'orientation latérale (LSE) permet le réglage progressif de l'orientation vers la gauche et la droite, jusqu'à max. 55°. L'avantage du réglage latéral réside dans les étroites largeurs de passage et dans l'alignement de la lame sur le centre du véhicule, ce qui permet de franchir des passages et traversées étroits comme par exemple les arrêts de bus et de tram.



### Plaque d'attelage à trois points

La plaque d'attelage à 3 points ZAUGG est spécialement conçue pour les tracteurs avec hydraulique frontale de catégorie I + II, elle permet un montage rapproché de la lame sur le tracteur et contribue ainsi à réduire sensiblement la charge sur l'essieu avant.



### Plaque d'attelage pour chargeuse sur roues/télescopique

Parallélogramme d'accrochage pour l'adaptation optimale de la lame à neige à la chaussée, avec plaque d'attelage compatible avec tous les systèmes de changement rapide et de verrouillage des chargeuses sur roues et télescopiques toutes marques confondues.

### Déflecteurs de bordures de trottoir

La variante illustrée du déflecteur en caoutchouc remplace les déflecteurs de bordures de trottoir en acier de toutes tailles.



### Système de guidage Lumifog

En alternative aux drapeaux usuels sur les extrémités des lames à neige, ZAUGG propose dorénavant les barres Lumifog comme système de guidage pour le conducteur et la circulation en sens inverse. Sur demande, ces barres peuvent également être équipées de LED.



## Accessoires pour lames à neige ZAUGG



### Défecteur anti-projection réglable

En alternative au déflecteur anti-projection fixe, ZAUGG propose dorénavant le déflecteur anti-projection réglable en continu par commande mécanique ou hydraulique.



### Phares LED Feux de position clignotants LED

En alternative aux feux de position clignotants traditionnels, ZAUGG propose maintenant des feux de position LED. (Image symbole)



### Déflecteurs latéraux

Déflecteurs latéraux ZAUGG avec double fonction en toute flexibilité: pousse-neige et déflecteur anti-projection: manœuvre individuelle à gauche ou à droite, levage et descente par commande hydraulique. Fonctions: à la verticale sur le côté pour bloquer l'éjection de la neige, à l'horizontale au-dessus de la lame à neige pour servir de déflecteur anti-projection.

# Dispositifs d'accouplement et commandes ZAUGG

## Dispositifs d'accouplement

Afin d'exploiter de manière sûre, optimale et économique une lame à neige et tout autre appareil à commande hydraulique sur une voiture 4x4, un camion ou un transporteur, le dispositif d'accouplement – l'interface – doit également être de la toute première qualité ZAUGG.

Nous confectionnons de tels dispositifs d'accouplement et de transformation pour toutes les marques de véhicules, que ce soit pour le déneigement, l'entretien des pistes, l'entretien de la voirie, etc. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet (y compris des brochures à télécharger) sur notre site web [www.zaugg.swiss](http://www.zaugg.swiss)



**Camion**



**Transporteur**



**Voiture 4x4**



## Commande compacte pour lame à neige avec fonction de charge et de décharge

Les commandes pour lame à neige ZAUGG procurent une meilleure vue d'ensemble et facilitent le travail grâce à l'exploitation plus efficace et plus économique des lames à neige ZAUGG.

Ces appareils séduisent ne pas seulement de l'extérieur par leur compacité et leur multifonctionnalité. La fonction de décharge pour la lame à neige allonge la durée de vie des pièces d'usure et assure un meilleur braquage et guidage latéral. La fonction de charge permet également de défaire les blocs de neige ou de verglas et d'augmenter la traction de l'essieu avant du véhicule. Sur demande, les commandes ZRS 102/112/202 sont disponibles avec un écran d'affichage de texte pouvant être monté séparément.

# Commandes pour lames à neige ZAUGG



## ZAG 107

Cette commande a été conçue pour une utilisation polyvalente et un fonctionnement à 12 ou 24 Volts. Elle est ainsi compatible avec tous les types de véhicules. Le boîtier compact est en plastique et est adapté de manière optimale à la commande à une seule main. Le joystick et les touches permettent d'exécuter toute une foule d'instructions. L'appareil comprend ainsi quatre fonctions à double effet, dont une avec position flottante et décharge de la fonction d'orientation. Elle présente en outre un interrupteur principal central et un interrupteur pour la fonction hydraulique de «décompression». Deux autres touches peuvent être configurées au gré comme touche à impulsion ou pas à pas. Elles servent à activer diverses fonctions de commutation, comme par exemple pour l'épandeur à sel, la commutation des feux et du gyrophare, le basculement du pont de chargement, etc. Cette technique novatrice alliée au savoir-faire de ZAUGG garantit un travail nettement plus aisé et offre de surcroît une optimisation de la visibilité pour un travail plus efficace.



## ZRS 102

La commande ZRS-102 est conçue avec deux niveaux fonctionnels pour une efficacité maximale.

Le réglage de la pression de la lame avec les fonctions décharger et charger s'effectue en continu. Une touche de fonction permet de commuter la fonction de réglage en une fonction à position flottante.

### Fonctions du joystick

- Niveau 1 Lever, abaisser, orienter à droite et à gauche
- Niveau 2 Réglage de la forme de lame OUVERT/FERMÉ (Vario) et réglage latéral à droite ou à gauche de la lame frontale



## ZRS 202

La commande ZRS 202 à deux joysticks offre une sécurité de commande optimale pour l'utilisation combinée d'une lame à neige frontale avec une lame à neige latérale.

Le réglage de la pression de la lame avec les fonctions décharger et charger s'effectue en continu. Une touche de fonction permet de commuter la fonction de réglage en une fonction à position flottante.

### Fonctions du joystick gauche

- Niveau 1 Lever, abaisser, orienter à droite et à gauche
- Niveau 2 Réglage de la forme de lame OUVERT/FERMÉ (Vario) et réglage latéral à droite ou à gauche de la lame frontale

### Fonctions du joystick droit

- Commande de la lame à neige latérale avec les fonctions lever, abaisser, orienter vers l'extérieur et vers l'intérieur
- Ou réglage latéral de la lame frontale vers la droite et la gauche
- Une touche de fonction permet d'activer la décharge des accessoires GE-Mini.



## ZRS 112

Permet de commander la lame à neige frontale proportionnellement aux mouvements du joystick. Un 2<sup>e</sup> niveau permet d'exécuter différentes fonctions auxiliaires.

# ZAUGG - Pionnier par toutes les neiges.



**La maison ZAUGG AG EGGIWIL est un leader mondial dans le développement et la fabrication de machines à la pointe de la technique pour le déneigement sur les routes, les voies ferrées et les aérodromes, ainsi que pour la préparation des pistes enneigées.**

Sous réserve de modifications techniques.



**ZAUGG AG EGGIWIL**  
Technique communale



Holz matt | CH-3537 Eggwil | Tél. +41 (0)34 491 81 11 | Fax +41 (0)34 491 81 71  
Service après-vente | Tél. +41 (0)34 491 81 81 | Fax +41 (0)34 491 81 85  
info@zaugg.swiss | www.zaugg.swiss